



Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

- Vistos :
- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
  - 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
  - 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

### DECRETO

La Dirección de Administración Y Finanzas, pagara a Don : KAUFMANN S.A. VEHICULOS MOTORIZADOS Rut 092475000-6  
 La cantidad de \$ : 69,414 SESENTA Y NUEVE MIL CUATROCIENTOS CATORCE PESOS  
 Por concepto de : REPARACION CAMION MERCEDES MODELO LK1620 PATENTE WB 1420AÑO 2006 DEPTO OBRAS, ENCARGADO JUAN CARLOS KACHELLE  
 RECINTO II  
 Fecha de Pago : 06/05/2010

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
FACTURA	1730229	13/04/2010	69,414

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-04-011-000-000	Repuestos y Accesorios para Mantenimiento y Reparaciones de Vehículos		69,414
532-04-00-000-000-000	Materiales de Uso o Consumo	69,414	
215-22-04-011-000-000	Repuestos y Accesorios para Mantenimiento y Reparaciones de Vehículos	69,414	
111-02-01-000-000-000	BANCO MUNICIPAL		69,414
Sumas Iguales		138,828	138,828

### REFRENDACION

Cuenta	215-22-04-011-000-000		
Presupuesto Vigente	38,660,000		
Total Comprometido	19,729,359		
Saldo x Comprometer	18,930,641		

SECRETARIA MUNICIPAL

SECRETARIA MUNICIPAL

MUNICIPALIDAD ADMINISTRACION

ADMINISTRADOR

MUNICIPALIDAD PUCON  
 DIRECCION DE CONTROL

DIRECCION DE CONTROL

MUNICIPALIDAD PUCON  
 DIRECCION DE ADM Y FINANZAS

DIREC. DE ADM. Y FINANZAS

CHW 2500213

# KAUFMANN S.A. VEHICULOS MOTORIZADOS

## Distribuidor General Autorizado de Mercedes Benz y Freightliner en Chile

R.U.T.: 92.475.000-6

GIRO: SERVICIO TÉCNICO Y TALLER, MANTENIMIENTO Y REPARACIONES DE VEHICULOS AUTOMOTORES, VENTA DE VEHICULOS AUTOMOTORES Y REPUESTOS, EXPORTACION, FORMACION O PARTICIPACION EN SOCIEDADES, EMPRESAS O NEGOCIOS, CASA MATRIX: AV. GLADY MARIN MILLIE 5830 (EX. AV. LOS PAJARITOS) - EST. CENTRAL - SANTIAGO, CASILLA 9630 - FONO: 720 2000

**SUCURSALES:**  
 SANTIAGO: AV. LIB. BDO. O'HIGGINS 1785 - FONO: 7201321  
 LAS CONDES: NAPOLEON 3275 - FONO: 7201282 - 7201255  
 SANTIAGO: AV. LAS CONDES 12250 - FONO: 7201190  
 GRAN AVENIDA: AV. J. M. CARREIRA 9450 - FONO: 7201475  
 NOS: AV. JORGE ALESSANDRI 23563 - PANAM. SUR KM. 26 1/2  
 SANTIAGO: AV. SAMBORNADO - FONO: 6576233  
 EST. CENTRAL: AV. LAS PARCELAS 5048 - FONO: 720 2000  
 QUILICURA: AV. EDO. FREI MONTALVA 18150 - KM 18 - FONO: 7201537  
 HUECHURABA: AV. A. VESP. N. 1150 LOCAL 341-345-346 - HUECHURABA - FONO 9501550  
 ARICA: AV. ALEJANDRO AZOLAS 2799 - FONO: 228501  
 IQUIQUE: RUTA A-1 KM 7 BAJO MOLLE - FONO: 361775  
 ANTOFAGASTA: NICOLAS TIRADO 120 - FONO: 710177  
 CALAMA: CHIU CHIU 480 - FONO: 332779  
 COPIAPO: AV. COPAYAPU 846 - FONO: 218870  
 LA SERENA: BALMACEDA 1781 - FONO: 224555  
 VALPARAISO: PLACILLA 1350 RUTA 68 - FONO: 2997579

**RANCAGUA:** AV. MANUEL MONTT 0900 - FONO: 266666  
**CURICO:** SAN FRANCISCO 126 - FONO: 323233  
**TALCA:** AV. LEON GUSTOS 1785 - FONO: 242889  
**LINARES:** RUTA 5 SUR, KM. 409.3 - CHILLAN VIEJO - FONO: 451400  
**CHILLAN:** O'HIGGINS 236 - FONO: 2728726  
**CONCEPCION:** PAICAVI 3075 - FONO: 2728957  
**VALDIVIA:** AV. LAS INDUSTRIAS 7730 - FONO: 407337  
**OSORNO:** CAUPOLICAN 48 - FONO: 553482  
**TEMUCO:** P. AGUIRRE CERDA 685 - FONO: 219001 - 219092  
**VALPARAISO:** SEBASTOPOL 2205 - PARQUE INDUSTRIAL ANTICURA FONO: 234601  
**LLANQUIHUE:** AV. VICENTE PEREZ ROSALES N° 1879 - FONO: 404238  
**PUERTO MONTT:** LOTA 157 - FONO: 254462  
**CASTRO:** PEDRO MONTT 80 - FONO: 531800  
**COYHAIQUE:** BAQUEJANO 300 - FONO: 332244  
**PUNTA ARENAS:** CALLE DEL ARRIERO 0500 - PARQUE INDUSTRIAL FONO: 221616

**FACTURA**

**N° 1730229**

01730229

S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

FECHA VIGENCIA EMISION HASTA 31 DICIEMBRE 2011

Hora: 15:01:47 N° Int.: 90636361

**I MUNICIPALIDAD DE PUCON**  
 SEÑOR(ES): AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 483  
 DOMICILIO: PUCON - PUCON  
 COMUNA: 69191600-6  
 RUT: 293101  
 ACTIVIDAD/GIRO: MUNICIPALIDADES FONO:

FECHA: 13/04/2010  
 SUCURSAL: 1151 - Of. Vta: 025  
 COND. PAGO: Pago a 30 días Fecha Document

SOLICITANTE: 1055726  
 ORDEN DE COMPRA: 2010-0000675  
 VENDEDOR: 501166  
 CLASE PEDIDO: Venta de Repuestos  
 N° DE PEDIDO: 0800291544

IT	Nro de Material	Denominación	Cant.	Prc. Unit.	Valor Bruto	Recargo	% Dcto	Valor Neto
1	A6953007830:MBB	CABLE ACEL. L1218R/L1	1	9.411	9.411	0		9.411
2	46953007130:MBB	CABLE ACEL. (HPN) 540	1	10.461	10.461	0		10.461
3	A3760948104:FRAMB	ELEMENTO F/AIRE -FRA	1	25.736	25.736	0		25.736
4	A3660160321:MBB	JUNTA T/VALV(S. ASBES	1	12.723	12.723	0		12.723

KAUFMANN

al Caja  
al Paquete

	SUB-TOTAL: 58.331
	DESCUENTO: 0
	RECARGO: 0
	SUB-TOTAL: 58.331
	I.V.A. 19%: 11.083
	<b>TOTAL: \$ 69.414</b>

SON: SESENTA Y NUEVE MIL CUATROCIENTOS CATORCE PESOS CHILENOS

RECIBI NOMBRE: \_\_\_\_\_ R.U.T.: \_\_\_\_\_  
 RECINTO: \_\_\_\_\_ FECHA: \_\_\_\_\_  
 FIRMA: \_\_\_\_\_

\*El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del Art. 4º, y la letra c) del Art. 6º de la Ley N° 19.983, acredita que la entrega de mercaderías o servicio(s) ha(n) sido recibidos(s)

Al pagar con cheque sírvase extenderlo cruzado y nominativo, a nombre de KAUFMANN S.A. VEHICULOS MOTORIZADOS.  
 Facturas no pagadas a su vencimiento devengarán el interés máximo convencional a que se refiere el Art. 6º de la ley 18.010

**ORIGINAL: CLIENTE**

CODIGO: 6003.002

Cla. Impresora Meza Ltda. - RUT: 93.440.000-3 - Carretera Long. 5 Sur N° 800 - San Fco. de Mostazal - Fono: 7709100

Recepción de Mercadería Nro.: 00000278 Año : 2010

**NOMBRE PROVEEDOR**

RUT N° :092475000-6, Razon Social : KAUFMANN S.A. VEHICULOS MOTORI - Telefono: 553421, 553422, 553427

FECHA DE RECEPCION : 19/04/2010

**DOCUMENTOS**

N° O/C: 2010-00000675 , Tipo de Documento : FACTURA , N° DOCUMENTO: 1730229

Numero de Pedido : 00000744.-

Destinado : ADMINISTRACION

OBSERVACION : REPARACION ACMION M B PATENTE WB 14-20

CODIGO	DESCRIPCION Y UNIDAD	BODEGA	CANTIDAD O/C	RECEPCIONADO	SALDO O/C	OBSERVACION
RV00131	PIOLA ACELERADOR.	00001-CENTRAL	1.000	1.000	0.000	
RV00891	EMPAQUETADURA	00001-CENTRAL	1.000	1.000	0.000	
RV00066	FILTRO DE AIRE	00001-CENTRAL	1.000	1.000	0.000	

VALOR TOTAL RECEPCIONADO EN ESTE DOCUMENTO	69,413.89
VALOR TOTAL ORDEN DE COMPRA	69,414.

Se han impreso(s) Página(s) 1 de 1.

PATRICIO RIVERA MOSCOSO  
ENCARGADO DE BODEGA





# I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

R.U.T.: N° 69.191.600-6  
 Giro: Servicio Público  
 Avda. Bdo. O'Higgins N° 483 - Pucón  
 Fonos: 293084 - 293090 - Fax 293085  
 Dirección de Administración y Finanzas

## ORDEN DE COMPRA

N° 2010-00000675

OBLIGACION Nro 1908

Pucón, 12 de Abril de 2010 .-

SR.(ES)  
 DIRECCION  
 FONO

KAUFMANN S.A. VEHICULOS MOTORIZADOS  
 AVDA. CAUPOLICAN N° 48  
 553421, 55

R.U.T. N° 092475000-6  
 CIUDAD TEMUCO  
 FAX 553424

SIRVASE ENTREGAR AL PORTADOR, LO SIGUIENTE:

CODIGO ARTICULO	CANTIDAD	UNIDAD MEDIDA	DETALLE	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
RV00131	1.00	UNIDADES	PIOLA ACELERADOR.	23,647.680	23,648
RV00891	1.00	UNIDADES	EMPAQUETADURA	15,140.370	15,140
RV00066	1.00	UNIDADES	EMPAQUETADURA DE TAPA BALVULA FILTRO DE AIRE FILTRO DE AIRE N° W1168-5	30,625.840	30,626
				<b>SUB-TOTAL</b>	58,331
				<b>RECARGO</b>	0
				<b>SUB-TOTAL</b>	0
				<b>DESCUENTO</b>	0
<b>IMPORTANTE: DEBE INDICAR N° DE ORDEN DE COMPRA AL FACTURAR</b>				<b>SUB-TOTAL</b>	58,331
SOLICITADO POR ADMINISTRACION				19 %	11,082.89
SOLICITUD DE PEDIDO N° 00000744				<b>TOTAL</b>	69,414
DESTINADO A REPARACION CAMION MERCEDES MODELO LK1620 PATENTE WB 1420AÑO 2006 DE					

FORMULAN LIDA. - R.U.T.: 78.443.840-6 - BULNES 757 - FONOFAX 43-320489 - LOS ANGELES



DIRECC.ADM. Y FINANZAS

CUENTA PRESUPUESTARIA

215-22-04-011-000-000

69,414



ADMINISTRADOR MUNICIPAL

**Pucón**  
 el centro del SUR de CHILE



# PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

N° : 2010-0000744

668  
700

NUMERO INTERNO : 0027  
C. DE COSTO : 080303

FECHA : 05/04/2010  
U.SOLICITANTE : 08-ADMINISTRACION, 03-  
ADMINISTRACION, 03-  
ADMINISTRACION.-

OBS : SOLICITA ADMINISTRADOR MUNICIPAL

ITEM	CODIGO	CANTIDAD	U.MEDIDA	NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM	OBSERVACION
1	RV00131	1.000	UNIDADES	PIOLA ACELERADOR.	
2	SV00032	1.000	UNIDADES	EMBALATADOS	enbalatar un camion balatas traseras ambos costados
3	RV00891	1.000	UNIDADES	EMPAQUETADURA	empaquetadura de tapa balvula
4	RV00066	1.000	UNIDADES	FILTRO DE AIRE	filtro de aire n° W1168-5

JUSTIFICACIÓN:  
REPARACION CAMION MERCEDES MODELO LK1620 PATENTE WB 1420AÑO 2006 DEPTO OBRAS,  
ENCARGADO JUAN CARLOS KACHELLE RECINTO II

V° B° Jefe Departamento

V° B° Jefe Finanzas

22.04.11  
j/a/a.

# KAUFMANN

Distribuidor General Autorizado de Mercedes-Benz y Freightliner en Chile

 Mercedes-Benz



COTIZACION  
N° 700081160

Cotización : 700081160  
N° Solicitante : 1055726  
N° Cliente : I MUNICIPALIDAD DE PUCON  
Dirección : AVENIDA BERNARDO OHIGGINS 483  
Comuna : PUCON  
Of. Venta : 025

Centro: 1151

Para trámites posteriores indicar este número			
Referencia: <b>9BM695 043 5B 439 814</b>			Tipo Doc: ZP00
Fecha: 08.04.2010	N° Vend.	N° Rut	N° Hoja
Hora : 14:46:01	0000501130	69191600-6	1 / 1

Item	Denominación	Cantidad	Precio Unit.	Valor Bruto	%Dcto.	Valor Neto
1	Cable acel.11218r/11620 <i>CORTA</i>	1 <del>X</del>	9.411	9.411		9.411
2	Cable acel.(hpn) 540mm <i>CORTA</i>	1 <del>X</del>	10.461	10.461		10.461
3	Elemento f/aire -fram	1 ✓	25.736	25.736		25.736
4	Junta t/valv(s.asbest)	1 <del>X</del>	12.723	12.723		12.723

BRUTO	DESCUENTO	VALOR VTA.	% IVA	VALOR IVA	TOTAL
58.331	0	58.331	19,00 %	11.083	\$ 69.414